

Vydavateľ: PPA – ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava

Telefón: 02 / 58 24 32 69

Fax: 02 / 53 41 81 51

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - [Vo Francúzsku očakávajú vynikajúcu úrodu](#)
- [Českí vinári spustia reklamnú kampaň](#)
2. - [Odbytové ceny vína v SR](#)
- [Komentár k odbytovým cenám vína](#)
- [Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu](#)
3. - [Dovoz vína](#)
- [Vývoz vína](#)
4. - [Dovoz vína do SR v rokoch 2002 – 2006](#)
- [Odbytové ceny stolového vína bieleho](#)
5. - [Odbytové ceny stolového vína červeného](#)
6. - [Odbytové ceny akostného vína](#)
7. - [Odbytové ceny vína s prívlastkom](#)
- [Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku](#)
8. - [Odbytové ceny vína v ČR](#)
9. - [Zahraničný obchod ČR](#)

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové	↗
Stolové biele sudové	↘
Stolové červené fľašové	↗
Stolové červené sudové	↗
Akostné biele spolu fľašové	↗
Akostné červené spolu fľašové	↗

ISSN 1336–4448

Vo Francúzsku očakávajú vynikajúcu úrodu

Francúzski vinári ešte nepredali všetko víno z minulého roka a už sa im rysuje ďalšia výnimočná úroda. Podľa prvých odhadov sa v tomto roku vyrobí asi 53,6 mil. hl vína a odborníci predpovedajú, že vďaka slnečnému počasiu od začiatku apríla bude hrozno kvalitné. Očakávaná veľká úroda ale spôsobuje výrobcom starosti, pretože majú v pivniciach veľa vlnajšieho nepredaného vína, pričom tohtoročná produkcia by sa mala priblížiť vlnajšej úrovni. Slnečné počasie urýchlí aj zber. Pre oblasť Bordeaux je veľmi výhodná údajne mimoriadna kvalita vlnajšieho ročníka, čo sa prejavilo na cenách v prvom, cenovo zvýhodnenom predaji začiatkom tohto mesiaca. Najprestížnejšie značky sa predávajú až o 300 % drahšie ako ročník 2004. Priemerné zvýšenie ceny dosiahlo 65 %. Kvalita vlnajšej produkcie je porovnateľná iba s ročníkmi 1928, 1961 a 1982. Odborníci očakávajú, že toto víno sa stane predmetom záujmu špekulantov a tiež zbohatlíkov na nových trhoch, akými sú Rusko, Čína a India. Francúzski vinári majú v posledných rokoch problémy s odbytom kvôli poklesu domácej spotreby, ale hlavne kvôli narastajúcej konkurencii nových producentských oblastí ako sú Chile, Austrália, Kalifornia, Južná Afrika alebo Argentína.

MF Dnes

Českí vinári spustia reklamnú kampaň

Už čoskorovidia českí diváci nielen reklamu na pivo, ale výrobcovia ich budú lákať aj na víno a ponúkať ho budú aj inzeráty v novinách. Českí vinári zahajujú najväčšiu reklamnú kampaň vo svojej histórii. Chcú do nej investovať desiatky miliónov Kč ročne. Výrobcovia vína si už nechali vypracovať obsiahly prieskum, ktorý by im mal poradiť, ako majú lepšie informovať spotrebiteľov o svojich vínach. Donútil ich k tomu prílev zahraničných vín a hrozba, že hlavne juhomoravské vinice neobstoja v tejto silnej konkurencii a zaniknú. Najviac budú propagovať akostné vína a vína s prívlastkom, nebudú sa zaoberať vínami vyrábanými z dovážaných vín a stolovými vínami. Okrem reklamných šotov, ktoré sa už pripravujú a začnú sa vysielť na jeseň, chystajú vinári aj propagačné materiály v niekoľkých jazykových mutáciách. Chcú ich rozšíriť medzi turistami a budú sa objavovať aj v zahraničí. Veľmi zaujímavou krajinou je Poľsko, pokúsia sa však dostať aj do ďalších krajín na sever a na východ od Českej republiky. Vinársky fond očakáva, že do reklamy a marketingu investuje ročne asi 60 mil. Kč, pričom v prvom roku by to mohlo byť až 130 mil. Kč.

MF Dnes

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 3. – 11. 7. 2006 za 25. – 26. týždeň 2006 Ceny sú uvádzané v Sk/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Vino	Odbytové ceny vína					Predané množstvo (hl)
	Min.	Max.	Priemer za SR		Vývoj (Sk/l)	
			25. – 26. týž.	21. – 22. týž.		
Stolové biele – fľašové	30,00	84,00	35,49	30,62	4,87	1 494
– Tetrapack	26,00	31,80	29,51	22,26	7,25	559
– sudové	20,00	35,00	25,37	26,10	-0,73	207
Stolové červené – fľašové	36,00	44,00	39,23	33,57	5,66	1 252
– Tetrapack	28,37	32,80	28,52	23,30	5,22	572
– sudové	17,60	44,00	35,58	31,67	3,92	1 916
Akostné biele spolu fľašové	40,40	180,00	55,39	46,89	8,50	779
z toho Veltlínske zelené	40,33	101,89	50,83	43,79	7,04	141
Rizling vlašský	43,29	101,89	49,42	43,29	6,13	196
Akostné biele spolu sudové	12,00	41,00	20,95	29,18	-8,23	1 833
z toho Veltlínske zelené	19,70	39,00	22,31	27,86	-5,55	185
Rizling vlašský	12,00	34,06	12,94	30,80	-17,86	536
Akostné červené spolu fľašové	45,40	152,82	61,77	53,90	7,87	578
z toho Frankovka modrá	45,38	101,89	53,27	48,28	4,99	360
Svätovavrinecké	46,22	101,89	63,25	52,90	10,35	98
Akostné červené spolu sudové	22,82	48,00	24,64	36,14	-11,49	244
z toho Frankovka modrá	22,70	48,00	24,55	45,64	-21,09	242
Vino s prívlastkom	108,30	450,00	151,88	187,22	-35,34	52
Šumivé víno			*1	*1		

Pozn.: *1 – menej ako 3 respondenti

Komentár k odbytovým cenám vína

V 25. – 26. týždni sa odbytové ceny (OC) **fľašových vín** v porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím (21. – 22. týždeň) okrem vína s prívlastkom zvýšili. Nárast cien by mal byť dočasný, v nasledujúcich týždňoch očakávame postupný mierny pokles cien.

Odbytové ceny **sudových vín** v sledovanom období okrem stolového červeného vína klesli.

Najväčší prepád ceny sme zaznamenali pri akostnom víne červenom, ktorého cena opäť padla pod hranicu 25,- Sk/l. Niektorí výrobcovia sú v posledných mesiacoch nútení predávať väčšie množstvá nepredajných zásob akostných sudových vín, ktoré potom fľašujú a dodávajú do obchodnej siete iné spoločnosti s lepšími odbytovými možnosťami.

ATIS

Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 17. – 20. 7. 2006 za 29. týždeň

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj
						29. týž.	28. týž.	
Stolové hrozno biele import	Min. cena	*1	*1	43,90	49,00	43,90	47,00	-3,10
	Max. cena			55,50	64,90	64,90	75,00	-10,10
	Priemer. cena			49,80	54,63	53,36	58,13	-4,77
Stolové hrozno modré import	Min. cena	-	*1	-	*1	42,50	*1	
	Max. cena					65,00		
	Priemer. cena					55,38		
Stolové hrozno červené import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	49,50	49,90	-0,40
	Max. cena					74,00	65,00	9,00
	Priemer. cena					58,49	58,44	0,05

Zdroj: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj).

Pozn.: *1 - menej ako 3 respondenti

Dovoz vybraných položiek CS do SR v období január až apríl 2006

Kód CS	Názov	Spolu			z toho EÚ-25		
		Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
2204	Spolu	103 926	298 546	28,73	98 981	272 845	27,57
<i>z toho:</i>							
2204 10	- víno šumivé	2 013	11 629	57,77	2 011	11 598	57,67
2204 21 79	- ostatné biele vína do 2 l	9 592	42 869	44,69	8 864	38 724	43,69
2204 21 80	- ostatné červené vína do 2 l	18 580	72 607	39,08	16 798	62 879	37,43
2204 29 65	- ostatné biele vína nad 2 l	36 746	63 609	17,31	36 746	63 609	17,31
2204 29 75	- ostatné červené vína nad 2 l	21 286	35 551	16,70	21 286	35 551	16,70

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Hlavné dodávateľské štáty vína v období január až apríl 2006

Štát	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Štát	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
Taliansko	40 227	76 788	19,09	Nemecko	1 571	8 244	52,48
Maďarsko	29 298	52 393	17,88	Bulharsko	1 512	5 481	36,25
Španielsko	14 472	31 811	21,98	Čile	1 224	7 450	60,87
Česká republika	11 218	39 250	34,99	Austrália	768	4 862	63,31
Francúzsko	1 769	14 452	81,68	USA	495	2 763	55,83

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Dovoz vína

V mesiacoch január až apríl 2006 sa do SR doviezlo 103,9 tis. hl vína za 298,5 mil. Sk, čo je o 53,7 % viac ako v rovnakom období roku 2005, kedy sa importovalo 67,6 tis. hl vína v hodnote 209,9 mil. Sk. Jednotková cena vína

dovážaného z Talianska poklesla oproti rovnakému obdobiu roka 2005 o 23,9 %, z Maďarska o 11,0 % a z Českej republiky až o 36,3 %. Po prvýkrát v tomto roku bol v apríli nižší dovoz ako v minulom roku.

Vývoz vybraných položiek CS v období január až apríl 2006

Kód CS	Názov	Spolu			z toho EÚ-25		
		Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
2204	Spolu	32 049	109 831	34,27	28 966	100 338	34,64
<i>z toho:</i>							
2204 10	- víno šumivé	-	-	-	-	-	-
2204 21 79	- ostatné biele vína do 2 l	2 613	16 941	64,84	2 612	16 812	64,36
2204 21 80	- ostatné červené vína do 2 l	2 509	20 791	82,87	2 453	20 447	83,36
2204 29 65	- ostatné biele vína nad 2 l	17 870	38 650	21,63	14 880	30 267	20,34
2204 29 75	- ostatné červené vína nad 2 l	9 012	25 068	27,82	9 012	25 068	27,82

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Vývoz vína

V období január až apríl 2006 sa zo SR vyviezlo 32,0 tis. hl vína za 109,8 mil. Sk. V rovnakom období roka 2005 sa vyviezlo 17,3 tis. hl vína za 61,3 mil. Sk. Najväčším odberateľom bola tradične Česká republika, jej podiel

na vývoze dosiahol 89,6 % (28,7 tis. hl, 33,86 Sk/l). V zahraničnom obchode s vínom sa za prvé štyri mesiace roka 2006 dosiahlo záporné saldo vo výške 188,7 mil. Sk.

ATIS

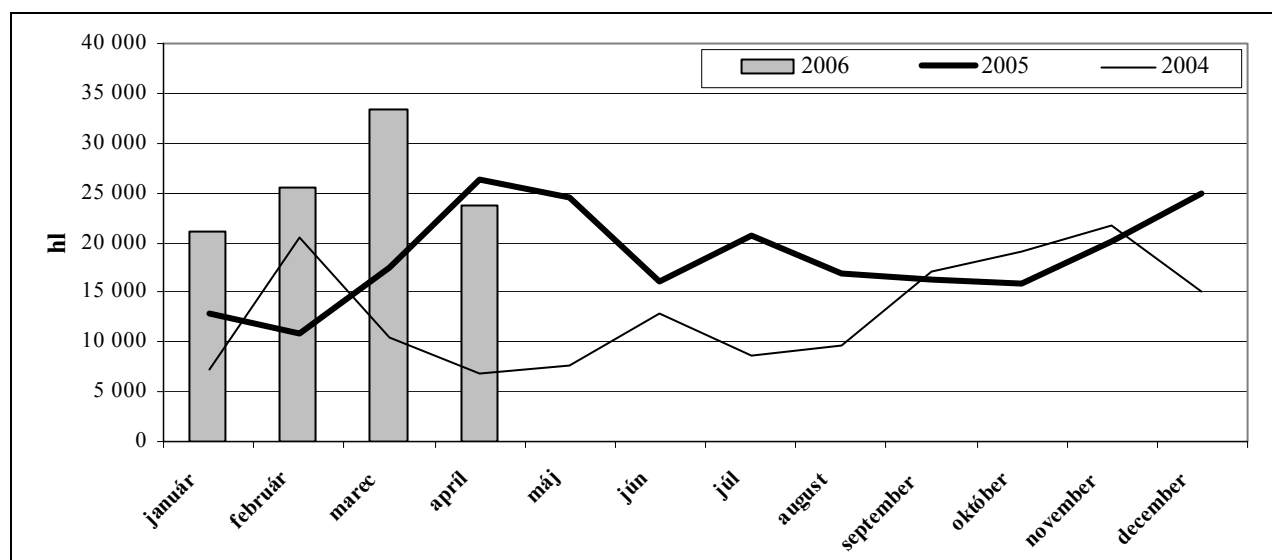
Dovoz vína do SR v rokoch 2002 – 2006

(v hl)

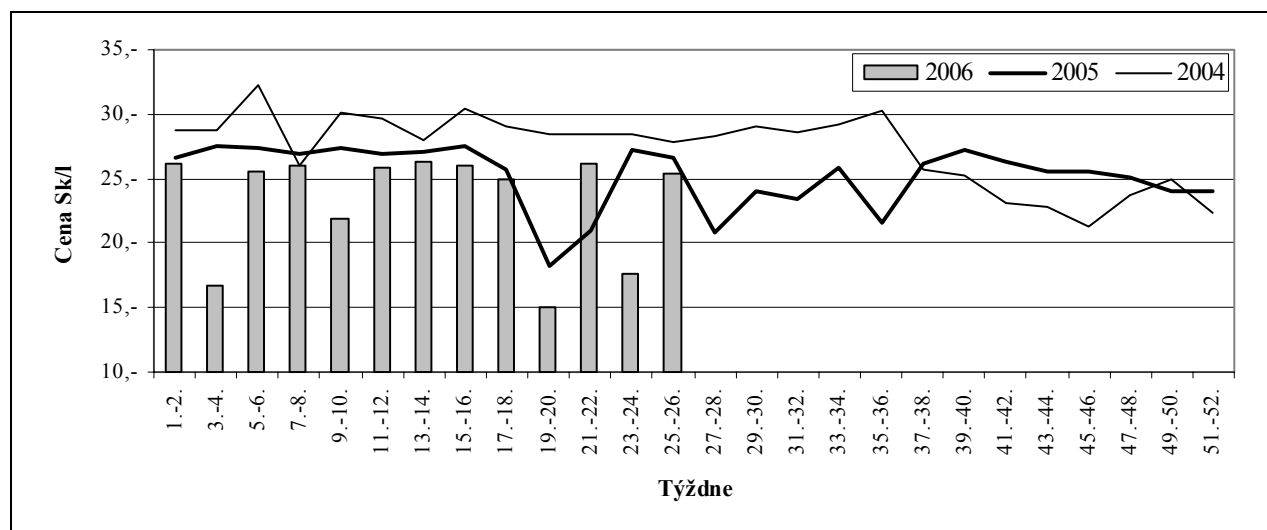
Mesiac	2002	2003	2004	2005	2006	Vývoj 2006/2005 (v %)
január	6 494	19 815	7 199	12 904	21 081	63,4
február	9 936	24 921	20 564	10 889	25 538	119,2
marec	9 481	5 122	10 394	17 543	33 448	90,7
apríl	10 111	4 014	6 934	26 269	23 643	-10,0
máj	13 558	8 707	7 667	24 428	–	–
jún	8 692	9 960	12 864	16 023	–	–
júl	13 054	19 523	8 674	20 687	–	–
august	5 580	6 709	9 613	16 824	–	–
september	8 284	13 238	17 069	16 245	–	–
október	13 962	10 444	19 100	15 893	–	–
november	13 342	6 382	21 673	20 042	–	–
december	21 974	7 199	14 981	24 986	–	–
Spolu	134 468	136 034	156 732	222 733	–	–

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Dovoz vína do SR v rokoch 2004 – 2006

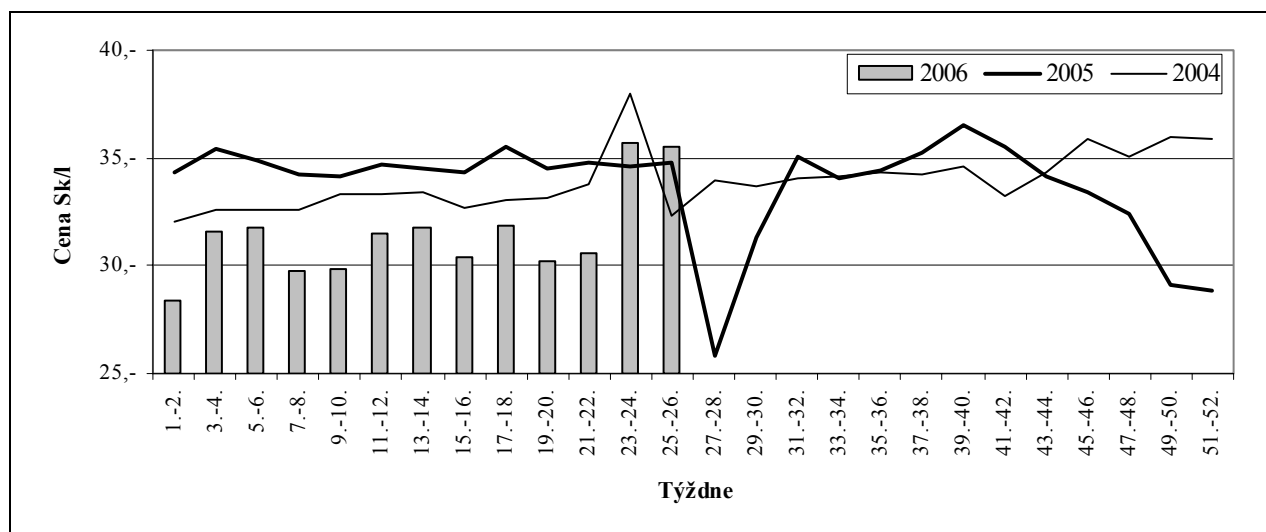


Odbytové ceny stolového vína bieleho sudového v SR

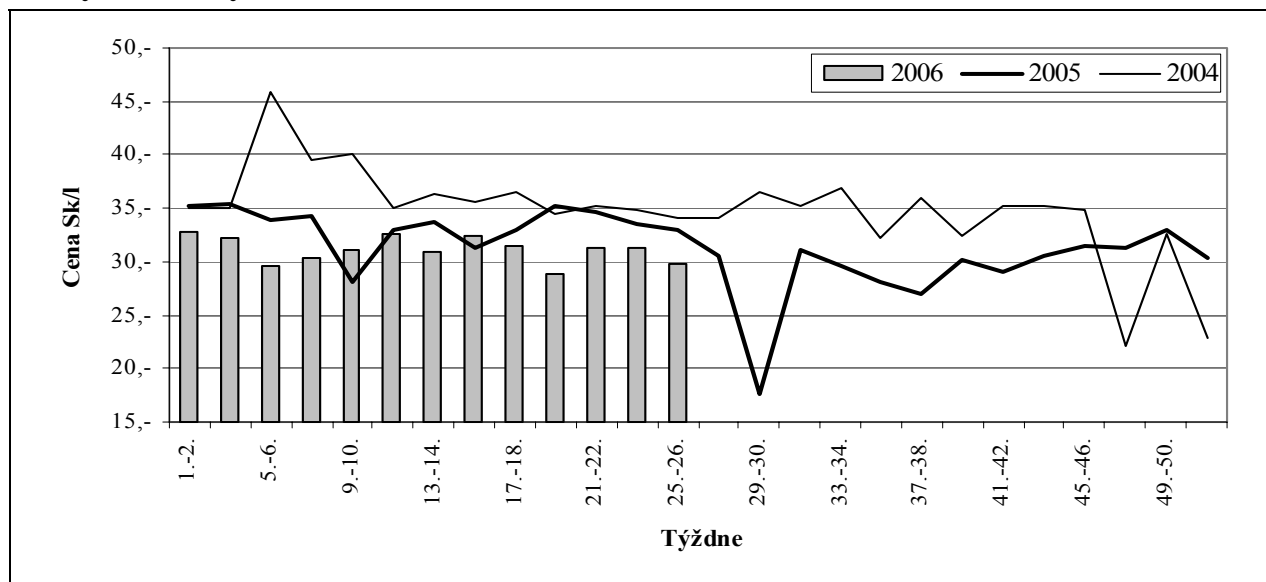


Grafy: ATIS

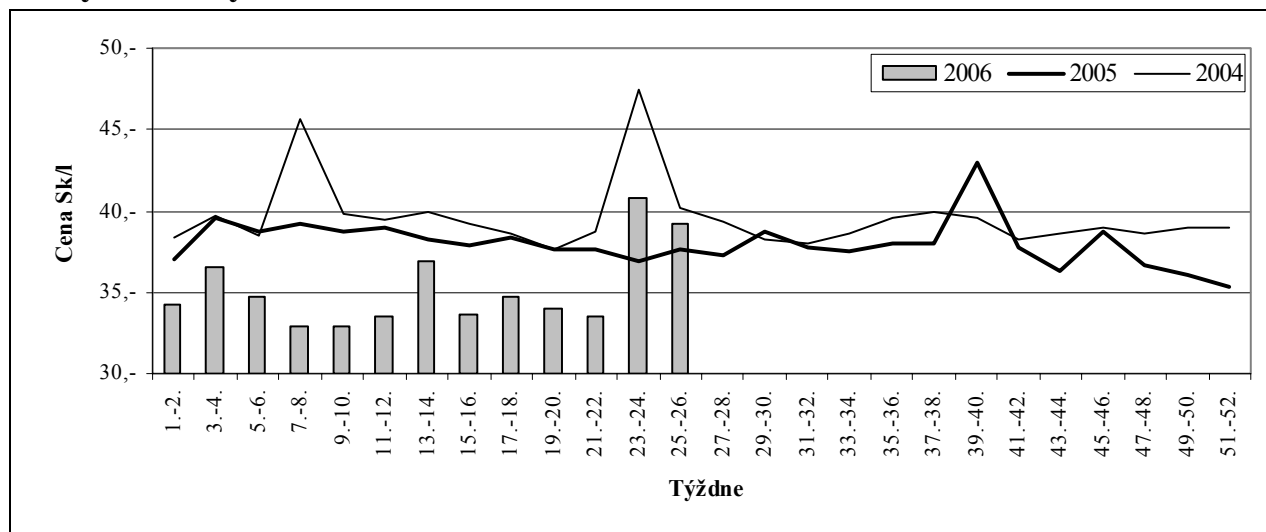
Odbytové ceny stolového vína bieleho fľašového v SR



Odbytové ceny stolového vína červeného sudového v SR

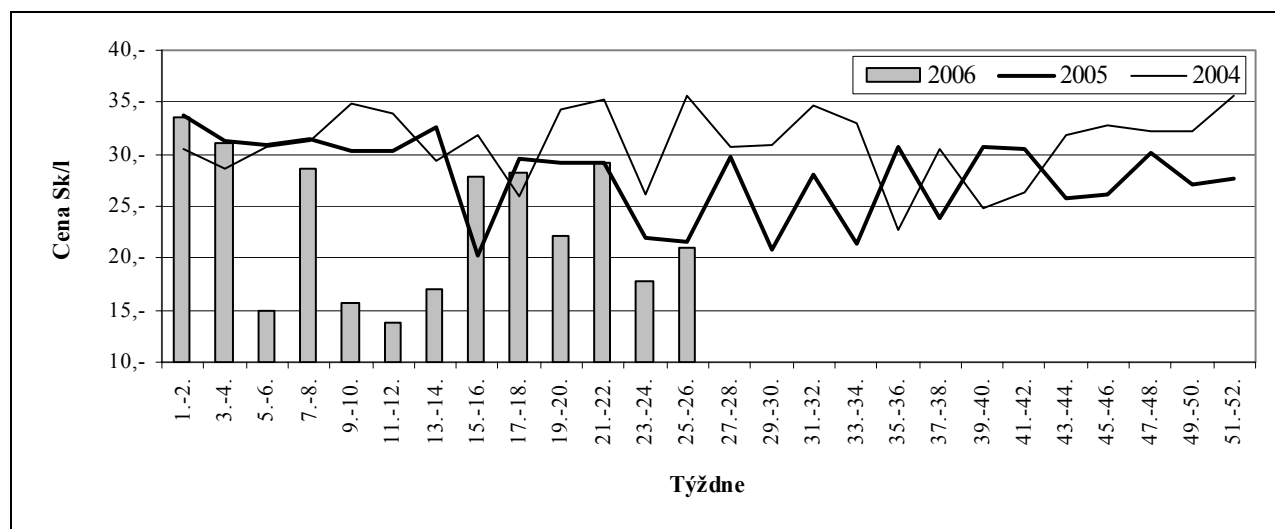


Odbytové ceny stolového vína červeného fľašového v SR

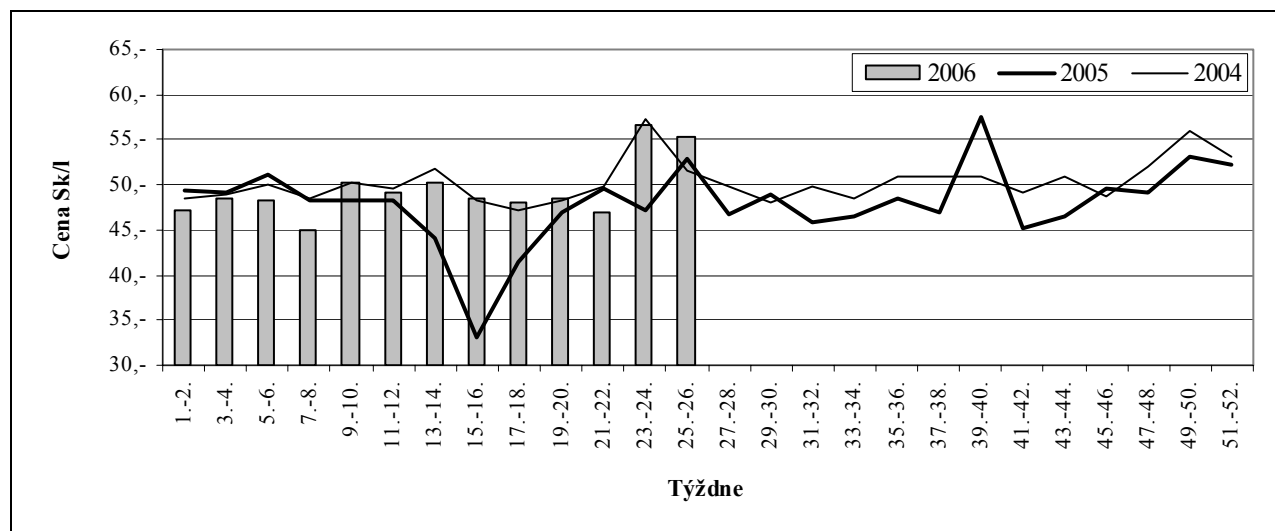


Grafy: ATIS

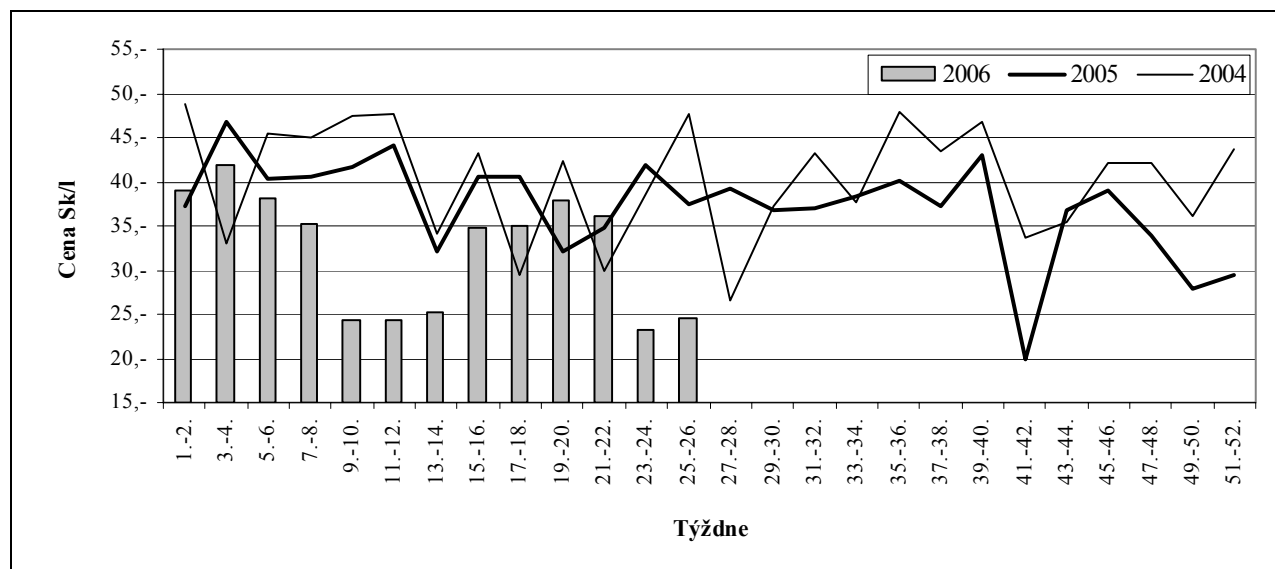
Odbytové ceny akostného vína bieleho sudového v SR



Odbytové ceny akostného vína bieleho fľašového v SR

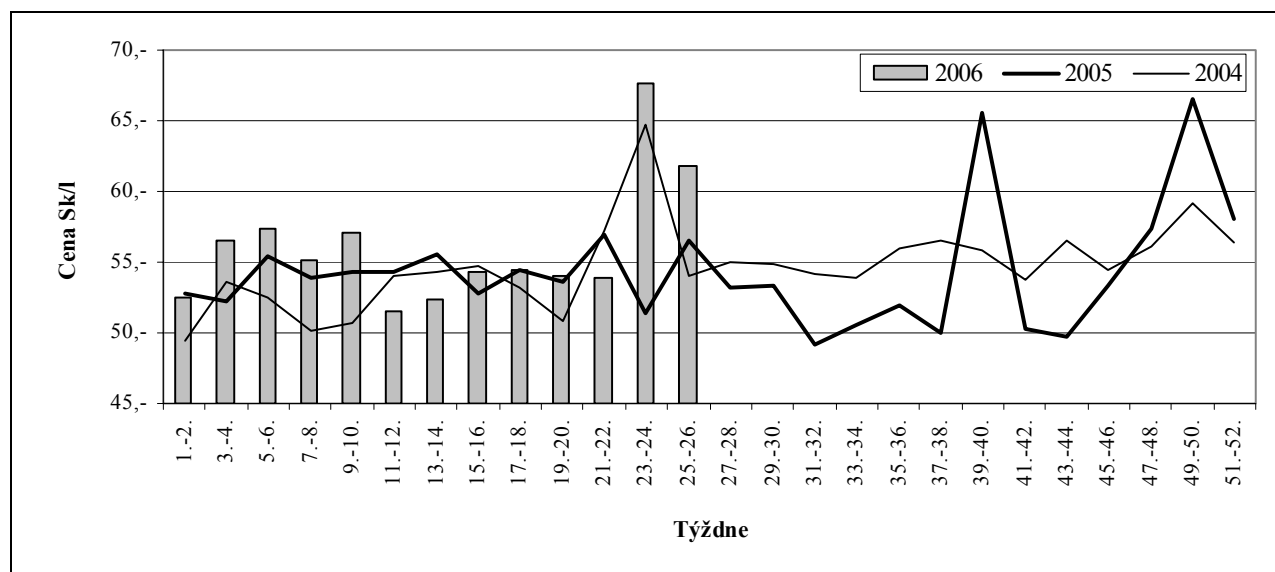


Odbytové ceny akostného vína červeného sudového v SR

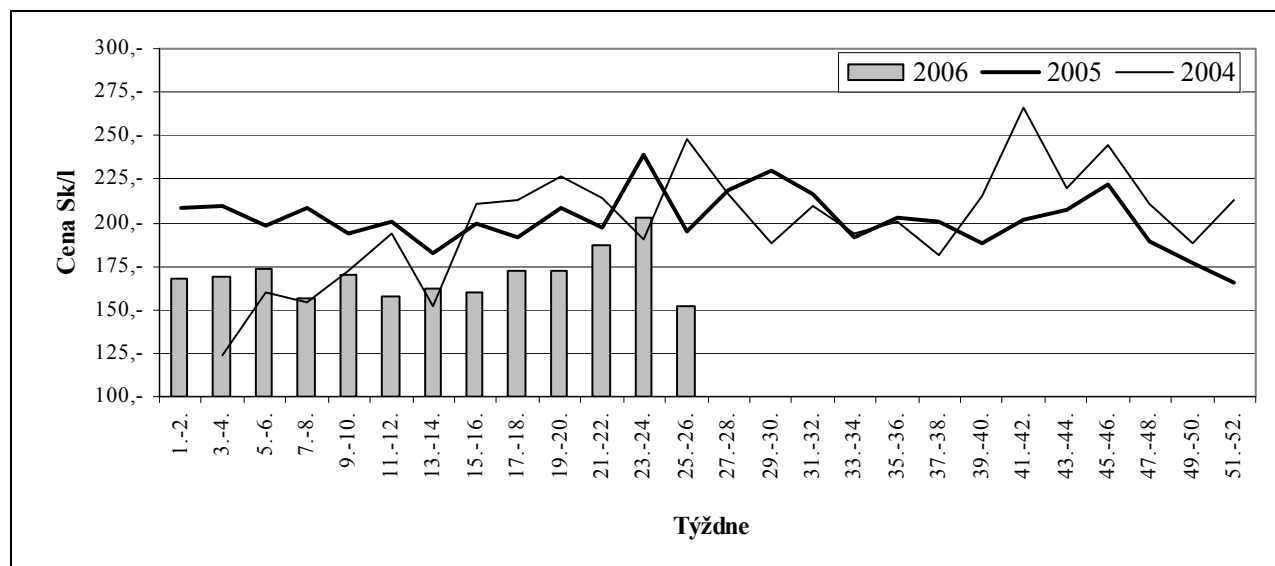


Grafy: ATIS

Odbytové ceny akostného vína červeného fľašového v SR



Odbytové ceny vína s prívlastkom fľašového v SR



Grafy: ATIS

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	27. týždeň 2005	26. týždeň 2006	27. týždeň 2006	Vývoj 27. t. 2006/2005 (%)
biele	hl	7 588	5 238	7 645	0,8
	HUF/l	104,29	109,88	106,77	2,4
	SKK/l	16,21	14,97	14,54	-10,3
červené	hl	5 554	1 877	2 504	-54,9
	HUF/l	102,61	138,57	134,33	30,9
	SKK/l	15,95	18,88	18,30	14,7

Zdroj: AKII, prepočet na SKK/l podľa priemerného týždenného kurzu NBS

Pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Odbytové ceny vína v ČR v máji 2006

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny (vážený průměr)				Predané množství (hl)
	min.	max.	příměr	vývoj oproti aprílu	
Stolové bílé – fľašové	23,50	32,31	31,00	-0,60	1 173
– sudové			*1		
– Tetrapack			*1		
Stolové červené – fľašové	27,00	33,34	31,00	-0,80	1 366
– sudové	24,00	25,21	24,20	2,80	14
– Tetrapack	16,40	19,42	16,60	0,20	1 678
Akostné bílé spolu fľašové	33,00	165,00	41,20	-7,70	7 761
z toho: Müller Thurgau	33,98	82,00	38,50	-6,70	3 346
Veltlínske zelené	30,00	110,00	38,30	-6,80	1 697
Akostné červené spolu fľašové	39,00	162,00	47,10	-7,40	7 024
z toho: Frankovka	35,85	110,00	44,50	-6,90	2 763
Svätovavrinské	34,73	110,00	43,00	-9,30	1 316
Akostné bílé spolu sudové	13,79	36,00	15,20	-3,50	3 359
z toho: Müller Thurgau	15,24	36,00	16,10	-0,70	786
Veltlínske zelené	13,59	30,00	14,40	-12,20	1 768
Akostné červené spolu sudové	15,69	44,00	16,80	-2,40	2 823
z toho: Frankovka	14,19	30,83	14,70	-5,70	1 788
Svätovavrinské	20,14	34,30	20,40	5,80	495
Šumivé	56,97	82,60	77,90	1,90	4 794
Víno s přívláskom	55,00	256,00	113,10	-4,70	113

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Pozn: *1 – menej ako 3 údaje

Odbytové ceny vína v ČR

V máji tohto roka sa podľa zisťovania TIS^{ČR} SZIF priemerná odbytová cena (OC) priemyselných výrobcov **stolového bieleho fľašového vína** v porovnaní s aprílom 2006 znížila o 0,60 Kč/l na 31,- Kč/l.

Odbytová cena **stolového červeného fľašového vína** klesla na 31,- Kč/l (-2,5 %). Cena sudového vína sa zvýšila o 13,1 % na 24,20 Kč/l.

Pri **akostnom bielom fľašovom víne** spolu sa OC znížila o 15,8 % na 41,20 Kč/l. Odbytová cena pri sledovanej odrode Müller Thurgau klesla o 6,70 Kč/l, t. j. o 14,8 % na 38,50 Kč/l. Pri odrode Veltlínske zelené priemerná cena v sledovanom mesiaci padla o 15,1 % na 38,30 Kč/l.

Odbytová cena **akostného červeného fľašového vína** spolu klesla na 47,10 Kč/l. Priemerná cena sa pri odrode Frankovka znížila

na 44,50 Kč/l. Pri odrode Svätovavrinské priemerná cena oproti aprílu poklesla o 9,30 Kč/l na 43,- Kč/l (-17,0 %).

Pri **akostnom bielom sudovom víne** spolu sa odbytová cena oproti aprílu znížila o 3,50 Kč/l na 15,20 Kč/l (-18,7 %). Pri sudovom víne odrody Müller Thurgau priemerná cena klesla o 0,70 Kč/l na 16,10 Kč/l. Priemerná cena sudového vína odrody Veltlínske zelené padla až o 12,20 Kč/l na 14,40 Kč/l.

Odbytová cena **akostného červeného sudového vína** spolu klesla o 12,5 % na 16,80 Kč/l. Odbytová cena sa pri sledovanej odrode Frankovka padla o 27,9 % na 14,70 Kč/l. Priemerná cena odrody Svätovavrinské stúpila na 20,40 Kč/l.

Pri **šumivom víne** OC vzrástla o 1,90 Kč/l na 77,90 Kč/l (+2,5 %). Odbytová cena **vína s prívláskom** klesla na 113,10 Kč/l. TIS^{ČR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

V období január až máj 2006 sa do Českej republiky doviezlo 562,2 tis. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 18,50 Kč/l. Podiel bieleho vína dosiahol 44 % (244,8 tis. hl, 14,90 Kč/l) a červeného 55 % (309,4 tis. hl, 19,60 Kč/l). Najviac vína sa importovalo z Talianska (220,2 tis. hl, 12,60 Kč/l, 37 %), Maďarska (87,5 tis. hl, 13,90 Kč/l, 15 %) a Španielska (73,1 tis. hl, 15,20 Kč/l, 13 %). Víno sa dováža-

lo prevažne v obaloch nad 2 litre (337,5 tis. hl, 11,20 Kč/l, 60 %).

Z ČR sa v mesiacoch január až máj 2006 vyviezlo 13,7 tis. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 38,40 Kč/l. Bieleho vína sa vyviezlo 6,7 tis. hl (48,8 %, 32,- Kč/l) a červeného 6,5 tis. hl (47 %, 39,70 Kč/l). Hlavným odberateľom bolo Slovensko, kam sa vyviezlo 12,9 tis. hl vína (35,- Kč/l).

TIS^{ČR} SZIF

Dovoz vína do ČR

Druh	Apríl 2006		Máj 2006		Január – máj 2006			
					spolu		z toho EÚ-25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	103 647	19,80	118 759	18,60	562 160	18,50	507 182	17,00
z toho: šampanské	40	908,30	73	717,70	385	675,40	384	677,60
šumivé	355	94,60	625	59,10	2 175	65,30	2 110	63,30
perlivé	946	39,00	1 111	32,70	4 007	35,10	4 000	35,10
víno biele	46 014	15,20	53 583	14,50	244 788	14,90	236 036	13,60
víno červené	56 082	21,80	63 073	20,00	309 446	19,60	263 546	18,00
víno ostatné	209	112,60	294	135,40	1 355	119,30	1 102	133,00
mušt	0,1	142,90	0,3	66,70	5	180,20	5	180,20

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vývoz vína z ČR

Druh	Apríl 2006		Máj 2006		Január – máj 2006			
					spolu		z toho EÚ-25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	2 655	42,70	3 316	38,50	13 736	38,40	13 519	37,50
z toho: šampanské	3	930,00	4	674,00	18	748,70	18	748,70
šumivé	77	81,40	132	76,60	465	72,80	353	75,50
perlivé	4,8	39,40	19	38,60	28	38,60	28	38,60
víno biele	1 257	37,20	1 514	33,70	6 706	32,00	6 666	31,30
víno červené	1 301	42,20	1 647	38,20	6 465	39,70	6 400	38,90
víno ostatné	12	160,50	0,5	428,60	55	152,60	55	152,60
mušt	-	-	-	-	-	-	-	-

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vydavateľ:
PPA – ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava
ISSN 1336-4448

Redakcia:
Ing. Dalibor Bara
Tel.: 02/58 24 32 69
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: DBara@apa.sk

© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.
Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme pre svedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.